



ATAR course examination, 2023

Question/Answer booklet

CHINESE: SECOND LANGUAGE

Please place your student identification label in this box

WA student number: In figures

--	--	--	--	--	--	--	--

In words

Time allowed for this paper

Reading time before commencing work: ten minutes

Working time: two and a half hours

Materials required/recommended for this paper

To be provided by the supervisor

This Question/Answer booklet

Sound recording

Number of additional answer booklets used (if applicable):

To be provided by the candidate

Standard items: pens (blue/black preferred), pencils (including coloured), sharpener, correction fluid/tape, eraser, ruler, highlighters

Special items: one combined print dictionary (Chinese/English and English/Chinese dictionary) or two separate print dictionaries (one English/Chinese dictionary and one Chinese/English dictionary)

Note: Dictionaries must not contain any notes or other marks. No electronic dictionaries are allowed.

Important note to candidates

No other items may be taken into the examination room. It is **your** responsibility to ensure that you do not have any unauthorised material. If you have any unauthorised material with you, hand it to the supervisor **before** reading any further.

Structure of the examination

The Chinese: Second Language ATAR course examination consists of a written component and a practical (oral) component.

Structure of this paper

Section	Number of questions available	Number of questions to be answered	Suggested working time (minutes)	Marks available	Percentage of written examination
Section One Response: Listening	18	18	40	45	30
Section Two Response: Viewing and reading	18	18	60	48	40
Section Three Written communication					
Part A: Stimulus response	1	1	50	12	12
Part B: Extended response	3	1		18	18
Total					100

Instructions to candidates

1. The rules for the conduct of the Western Australian external examinations are detailed in the *Year 12 Information Handbook 2023: Part II Examinations*. Sitting this examination implies that you agree to abide by these rules.
2. Write your answers in Standard Australian English or Chinese in this Question/Answer booklet preferably using a blue/black pen. Do not use erasable or gel pens.
3. You must be careful to confine your answers to the specific questions asked and to follow any instructions that are specific to a particular question.
4. Supplementary pages for planning/continuing your answers to questions are provided at the end of this Question/Answer booklet. If you use these pages to continue an answer, indicate at the original answer where the answer is continued, i.e. give the page number.

Section One**Response: Listening****30% (45 Marks)**

This section has **18** questions. Answer **all** questions in **English** in the spaces provided.

You will hear **five** texts in Chinese: four short texts and one long text.

Texts 1 to 4 will be played twice.

As Text 5 is a longer text, it is divided into **two** parts. Text 5 will be played once in its entirety and then each part will be played twice.

There will be a short pause between the first and second readings of Texts 1 to 4, and each part of Text 5. After the second reading, there will be time to answer the questions.

You may make notes at any time. Your notes will not be marked. You may come back to this section at any time during the working time for this paper.

Suggested working time: 40 minutes.

Listen to the short text that is printed below. This will help you to become accustomed to the speakers' voices. There are no questions or marks associated with this text.

- A: 请问，你是哪国人？
B: 我是澳大利亚人，你呢？
A: 我是日本人。
B: 你的汉语说得很好。
A: 我在中国学过汉语，在北京大学。
B: 我也在北大学过汉语。
A: 哦，世界真小！

Turn over page and begin Section One

See next page

Text 1: The environment

Space for notes

Listen to the announcement and answer Questions 1 to 3.

Question 1

(1 mark)

For whom is the announcement intended?

Question 2

(2 marks)

Describe what is happening this Saturday.

Question 3

(3 marks)

Explain what the benefits of this event could be.

Text 2: Relationships

Space for notes

Listen to the conversation and answer Questions 4 to 6.

Question 4**(3 marks)**

Refer to the conversation and circle to indicate whether each statement is True or False.

Statement		True	False
A	Yichen's birthday is in two weeks.	True	False
B	Yichen is inviting Dawei and Xiaoming to his birthday party.	True	False
C	The female speaker has not met Dawei or Xiaoming before.	True	False

Question 5**(3 marks)**

Explain how Yichen and Dawei became friends.

Question 6**(2 marks)**

Outline what problem may arise at Yichen's party and why?

Text 3: Reflecting on my life and planning my future

Space for notes

Listen to the conversation and answer Questions 7 to 9.

Question 7

(2 marks)

Identify why Xiaohong is congratulating Xiaoming.

Question 8

(4 marks)

According to Xiaohong, describe what would be a 'pity' and why?

Question 9

(3 marks)

Explain what Xiaohong suggests Xiaoming do and why?

Text 4: Communicating in a modern world

Space for notes

Listen to the conversation and answer Questions 10 to 12.

Question 10**(2 marks)**

Where was Chunhua and what was she doing?

Question 11**(2 marks)**

Outline the reasons why Chunhua did not attend or participate in the events.

Question 12**(6 marks)**

Recount what Chunhua says about social media.

Text 5: Current issues

Space for notes

Listen to the conversation and answer Questions 13 to 18.

Part (i)

Question 13

(2 marks)

Describe what happened to Xiaoming.

Question 14

(1 mark)

State what is becoming more and more popular.

Question 15

(2 marks)

Identify the **two** reasons why Xiaoming may have done what he did.

One: _____

Two: _____

Part (ii)

Space for notes

Question 16**(1 mark)**Which **one** of the following statements does Susan **not** mention?

A	smoking does not solve the problem
B	smoking causes cancer
C	smoking is bad for your health
D	second-hand smoking affects those around you

Answer _____

Question 17**(4 marks)**Explain what Zhangjie is **not** looking forward to and why?

Question 18**(2 marks)**

Outline what Susan and Zhangjie plan to do to in order to remind students of the dangers of drinking and smoking.

End of Section One**See next page**

Section Two

Response: Viewing and reading

40% (48 Marks)

This section has **four** texts and **18** questions. Answer **all** questions in English in the spaces provided.

Suggested working time: 60 minutes.

Text 6: Celebrations and traditions

Read the diary entry below and answer Questions 19 to 23.

2023 年1月21日 星期六 晴

一月初，我跟父母一起飞去了新加坡过春节。在飞机上，爸爸告诉我，新加坡人不说“过春节”，因为那里一年四季都是夏天，所以我们要说过“农历新年”。这是我们第一次在国外过新年，我觉得这会很特别。

农历新年的第一天，我们一家人就去了唐人街。那里的节日气氛很棒！到处都挂着彩色灯笼，还有街边的店铺都用红色装饰。有的商店卖特色小吃，有的卖春联和新年装饰品。不仅仅是中国人，连来自世界各地的外国人也和我们一起庆祝了新年，我觉得这是因为中国新年是世界上最大的一个节庆！

午饭的时候，我们看了精彩的舞龙表演。十几个人共舞一条长龙，既美丽又壮观！因为我从小就住在中国的市区里，平时这种表演只能在电视里看看，但这次我们能在现场观看。我真幸运！我一边看着表演一边听着一位家长向他的孩子解释，“中国人常说自己是龙的传人，龙在中国人的心中有非常重要的象征地位”。

今年在新加坡过新年真是一次难忘的经历。

Question 19**(1 mark)**

Identify why the term 'celebrate Spring Festival' is not used in Singapore.

Question 20**(2 marks)**

Outline why the writer thinks that this year's celebration will be special.

Question 21**(3 marks)**

Describe the atmosphere in Singapore's Chinatown.

Question 22**(3 marks)**

Refer to the text and circle to indicate whether each statement is True or False.

		Statements	
A	You can buy Spring Festival couplets, New Year decorations and dragon costumes in Chinatown shops.	True	False
B	At lunch, the writer and their family watched a dragon dance in which more than ten people danced a dragon together.	True	False
C	Because the writer has been living in an urban area since they were little, they have seen a live dragon dance performance before.	True	False

Question 23**(2 marks)**

According to the text, what is the significance of a dragon in Chinese culture?

Text 7: Reflecting on my life and planning my future

Read the letter below and answer Questions 24 to 28.

亲爱的马克：

你好！十一年级的生活怎么样？

今天是我十二年级的最后一节中文课。我想你一定想知道我们做了什么。我们的中文老师先让我们总结了我们这一年的学习和生活，然后他让每个人给十一年级的学生写下了一条建议。多数人都提到了“要努力学习”。我也同意用功学习很重要，因为高考就快到了。但是我也看到了两条比较不同的建议。我觉得对高中生很有用，想分享给你。

第一条：多参加志愿活动。虽然十二年级的学业很忙，但是还是应该找时间做一些义工。这样，不但可以帮助别人，还可以帮助自己找到自我价值。而且，在做义工的时候我们还能认识志同道合的朋友，发展长久的友谊。除了这些，做志愿活动也能培养我们的团队合作能力和人际沟通能力。

第二条：在高中时，培养自己独立生活的能力很重要。这是因为如果不提早学习独立的能力，上大学后就会感到很难适应。但大家也不用担心，很多生活中的小事都可以帮助我们提高这个能力。比如，帮爸爸妈妈做家务，学习做饭，打工赚钱等等。

我很支持这两条建议。这个暑假我的计划是多做义工并在家里多帮忙，希望这两条建议也可以帮助到你。

祝一切顺利！

大卫
四月十五日

Question 24**(2 marks)**

Identify what the members of Daiwei's class were asked to do in their last Chinese lesson for Year 12.

Question 25**(2 marks)**

What advice did the majority of students provide and why?

Question 26**(4 marks)**

Apart from helping others, list **four** benefits of participating in voluntary activities.

One: _____

Two: _____

Three: _____

Four: _____

Question 27**(3 marks)**

Identify the second suggestion and explain why it is important.

Question 28**(3 marks)**

State **three** examples of how students can achieve the second suggestion.

One: _____

Two: _____

Three: _____

Text 8: Current issues

Read the blog posting below and answer Questions 29 to 32.

社交媒体可以如何帮助我们？

小红 2022-09-12

我以前是一个十分不自信的人，不善于表达自己，害羞，连跟别人说话都会脸红。可是现在有了社交媒体，不但可以写一些博客，还能把我的一些艺术作品的照片放到网上。有不少志同道合的人给我留言，支持我、鼓励我呢！如今，我变得越来越自信了。

Dan 2022-09-13

两个月前我加入到了一个国际学习聊天室。不仅对我的社交生活有帮助，还让我学到了不少学习的新方法，也交到一些新朋友。另外，我的成绩进步了，心情自然也变好了。经常跟这些网友聊天，了解他们在世界各地的不一样的生活、文化，真让我受益良多！

李勇 2022-09-14

两年前我开始在社交媒体上放一些自己宠物的搞笑视频，不但得到了其他同学的关注，也让我交到了很多新朋友。现在，有越来越多来自世界各地的人关注我。甚至有一些小公司也在用我的视频，这让我开始有了一些收入。感谢社交媒体，我可以一边做自己热爱的事情一边赚钱了。

Question 29**(2 marks)**

State what Xiaohong can now do on social media.

Question 30**(3 marks)**

List **three** ways in which Dan has benefited from social media.

One: _____

Two: _____

Three: _____

Question 31**(3 marks)**

Explain Liyong's use of social media two years ago.

Question 32**(3 marks)**

Explain what is happening to Liyong now.

Text 9: Communicating in a modern world

Read the blog posting below and answer Questions 33 to 36.

我的博客

担忧的家长

最近，我注意到我的孩子和其他年轻人在跟别人说话的时候，完全不看对方的脸，注意力也不集中在对方。现在看来，年轻人唯一的交流方式就是通过短信、社交媒体、网上聊天室等。父母可以做些什么来改善这种情况呢？

我认为，首先，不要让孩子一直玩手机或电脑。应该限制使用并监控它们。如果孩子们配合，就奖励他们的良好行为。虽然一开始可能很难，因为有些孩子可能已经上瘾了，但是如果您坚持下去，您的孩子将会受益。

其次，在参与对话时，不要让您的孩子使用电子设备。我常看到年轻人在外出就餐时使用电子设备。这让我感觉又失意又担忧。因为一起吃饭不仅是放松的时候，也是彼此了解、增进感情的时间。

最后，父母也不要花太多时间在手机上，他们应该成为孩子们的好榜样，在孩子的生活中发挥积极作用。更好地利用家人相处的时间，比如一起散步、做晚饭或去商店。孩子面对面交流的时间越多，他们的沟通技巧就会越好。

Question 33**(2 marks)**

What has the writer noticed recently when young people communicate with others?

Question 34**(3 marks)**

Complete the following sentences:

Don't let children _____

While it may be difficult at first, as some children _____

Your child will benefit, _____

Question 35**(4 marks)**

Identify what makes the writer feel both frustrated and worried and explain why they feel this way.

Question 36**(3 marks)**

(a) According to the writer, what shouldn't parents do?

(1 mark)

(b) Apart from using their family time better, what else should parents do?

(2 marks)

End of Section Two

See next page

Section Three
Written communication**30% (30 Marks)**

This section has **two** parts and **four** questions.

Part A: Stimulus response

There is **one** question. Answer the question in **Chinese** characters in the space provided.

Part B: Extended response

There are **three** questions. Answer **one** question in **Chinese** characters in the space provided.

Supplementary pages for planning/continuing your answers to questions are provided at the end of this Question/Answer booklet. If you use these pages to continue an answer, indicate at the original answer where the answer is continued, i.e. give the page number.

Suggested working time: 50 minutes.

Part A: Stimulus response**12% (12 Marks)**

Answer **the** question in approximately **80 Chinese** characters.

Question 37**(12 marks)**

Your friend forwarded this image to you via text message and expressed their concern for the environmental issue captured in the image.

In your reply text message:

- describe the issue depicted in the picture
- explain **one** possible cause for this issue
- suggest **one** solution to combat this issue.

For copyright reasons this image cannot be reproduced in the online version of this document.

See next page

Start your answer to Question 37 here.

Part B: Extended response**18% (18 Marks)**

Answer **one** of the following questions in approximately **120–150 Chinese** characters.

Question 38**(18 marks)**

One of your close friends is leaving your school. You have been asked to give a farewell speech for this friend. In your speech, describe them as a person, their achievements and explain why they will be missed.

or

Question 39**(18 marks)**

Many Year 12 students have dealt with peer pressure during their time at school. Most have experienced the pressure of friendly competition. Write an article describing a common peer pressure that teenagers around the world face today and provide **two** suggestions as to how they could deal with it.

or

Question 40**(18 marks)**

Your Chinese friend Li Li (李丽) is going to visit you in Perth during the Mid-Autumn Festival. You understand how important the Festival is to Chinese people and you don't want Li Li to miss out. Write an email to her and explain what you have planned, so that she can celebrate the Festival in Perth.

End of questions

ACKNOWLEDGEMENTS

Question 37

Adapted from: [Graphic of...]. (n.d.). Retrieved May, 2023, from <https://m.yicai.com/news/101341623.html>

This document – apart from any third party copyright material contained in it – may be freely copied, or communicated on an intranet, for non-commercial purposes in educational institutions, provided that it is not changed and that the School Curriculum and Standards Authority (the Authority) is acknowledged as the copyright owner, and that the Authority's moral rights are not infringed.

Copying or communication for any other purpose can be done only within the terms of the *Copyright Act 1968* or with prior written permission of the Authority. Copying or communication of any third party copyright material can be done only within the terms of the *Copyright Act 1968* or with permission of the copyright owners.

Any content in this document that has been derived from the Australian Curriculum may be used under the terms of the Creative Commons [Attribution 4.0 International \(CC BY\)](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/) licence.

An *Acknowledgements variation* document is available on the Authority website.

Published by the School Curriculum and Standards Authority of Western Australia
303 Sevenoaks Street
CANNINGTON WA 6107